



Professional GOF 20-12

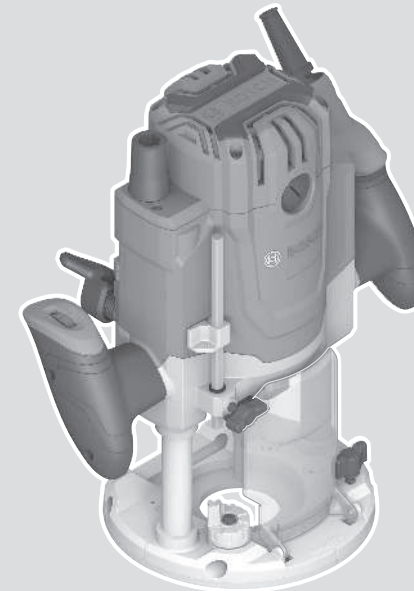
Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A A52 (2026.03) 0 / 17



1 609 92A A52

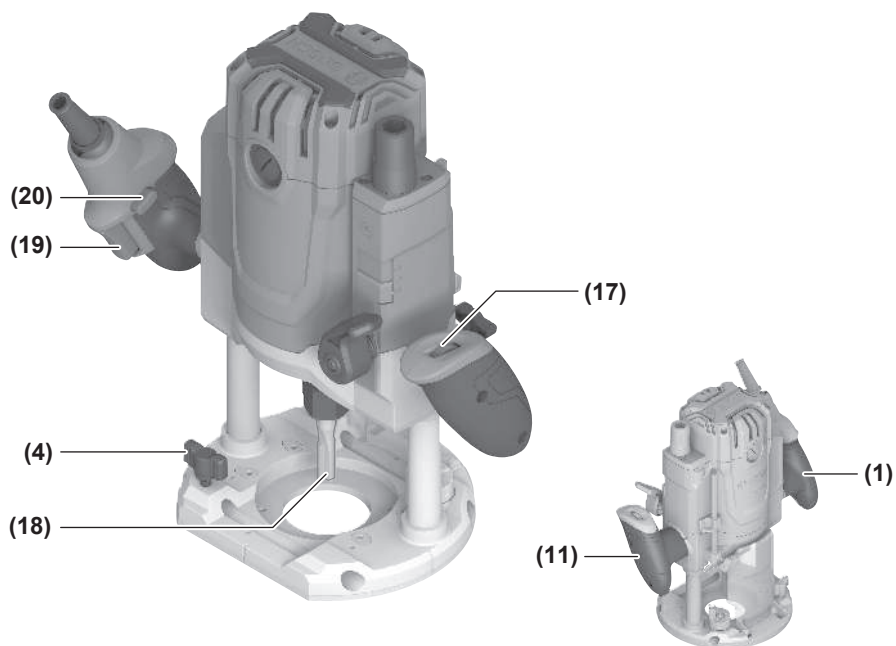
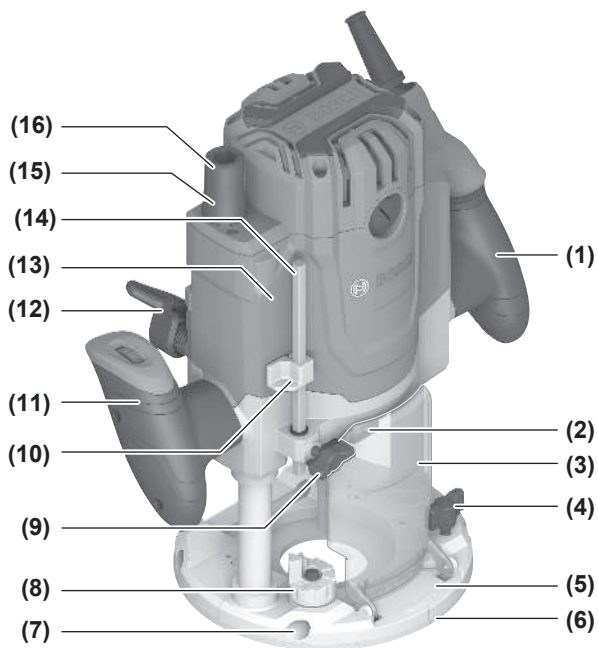


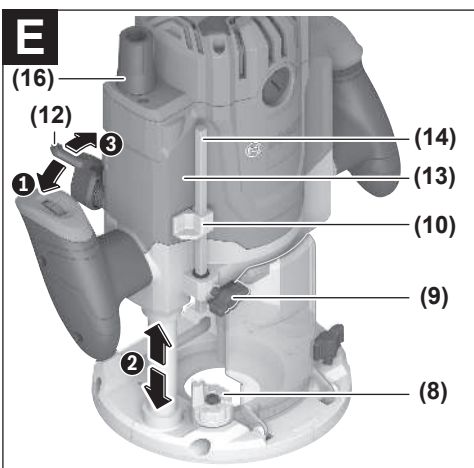
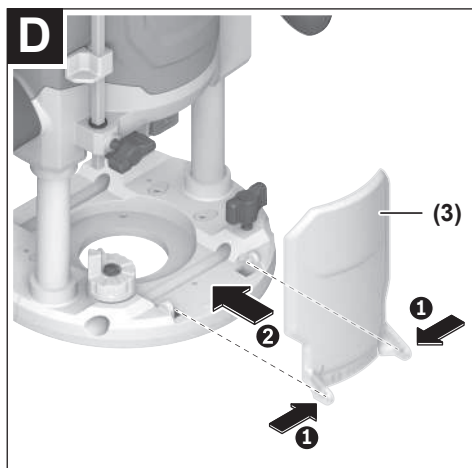
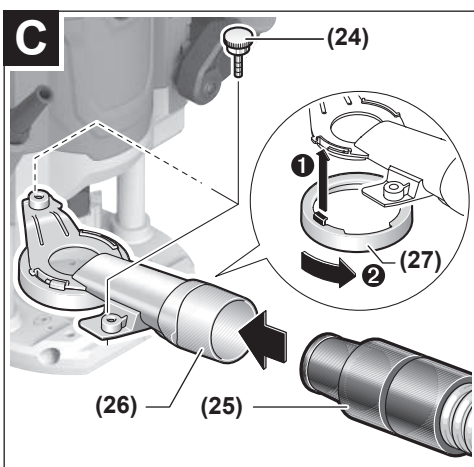
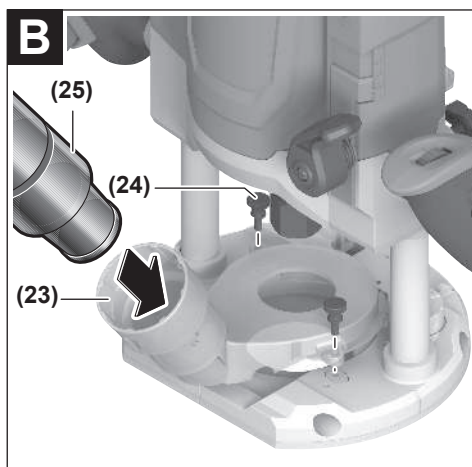
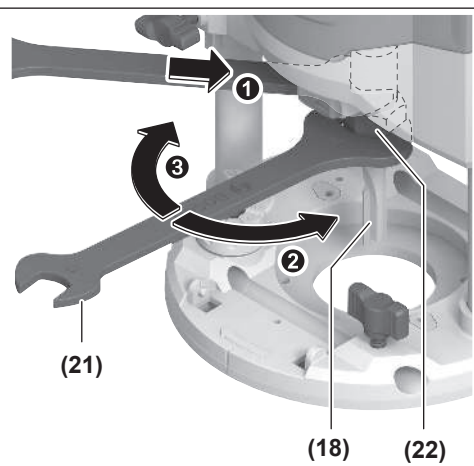
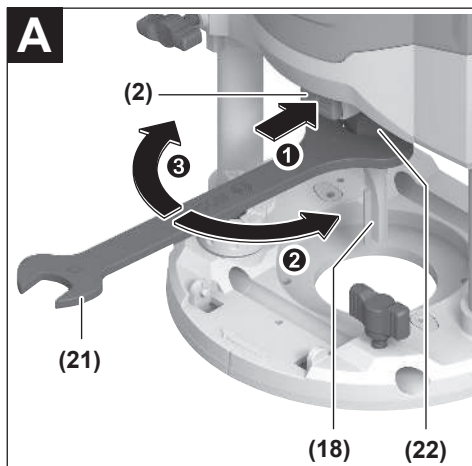
hr Originalne upute za rad

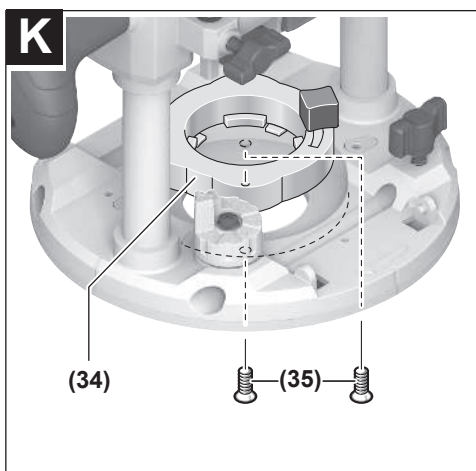
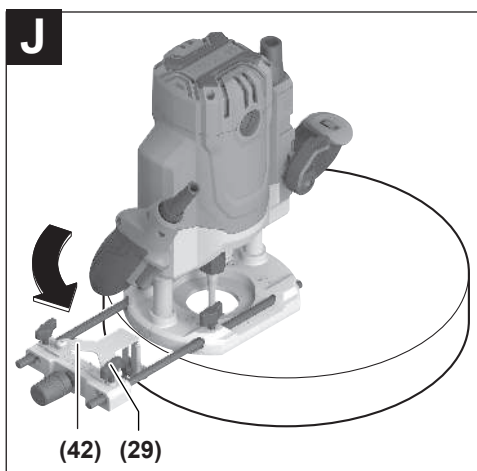
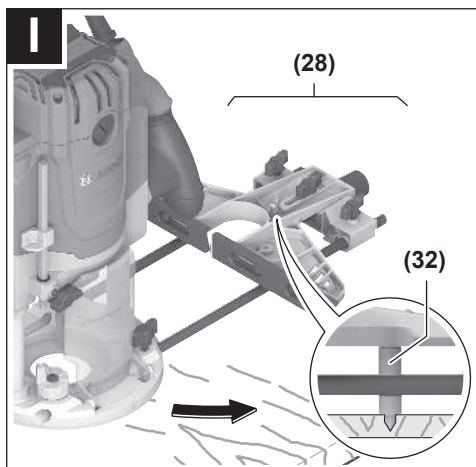
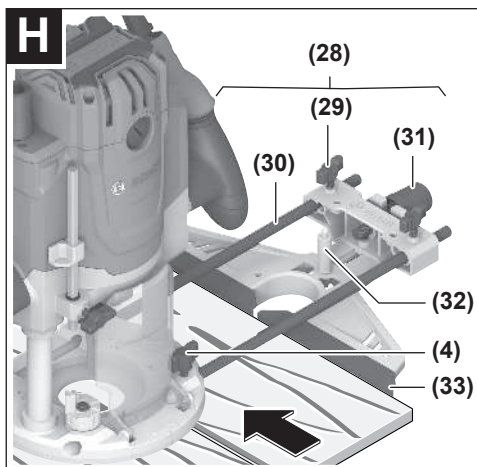
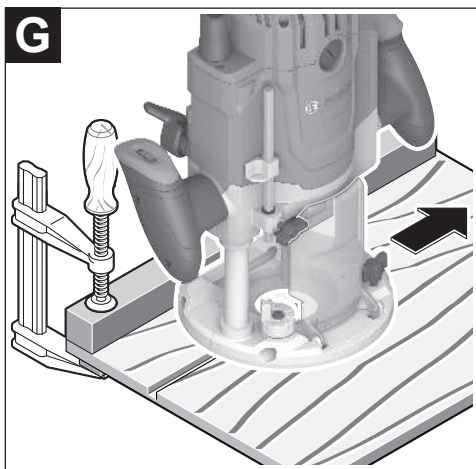
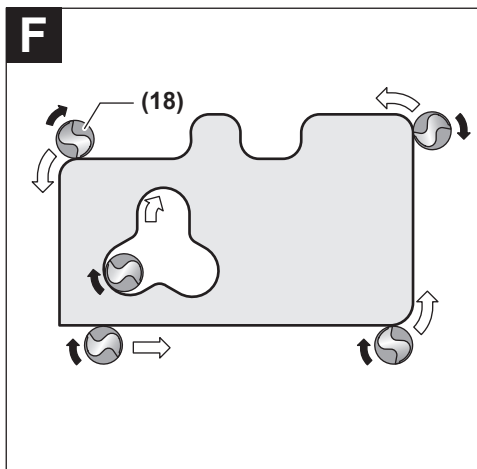


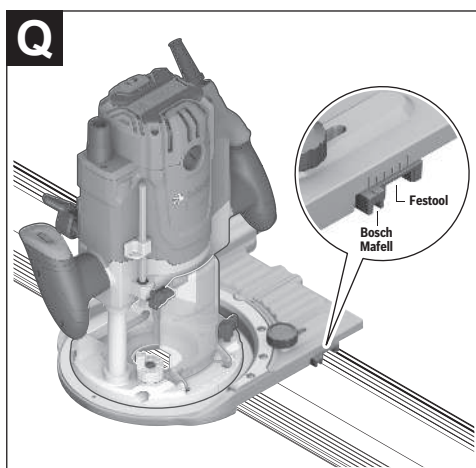
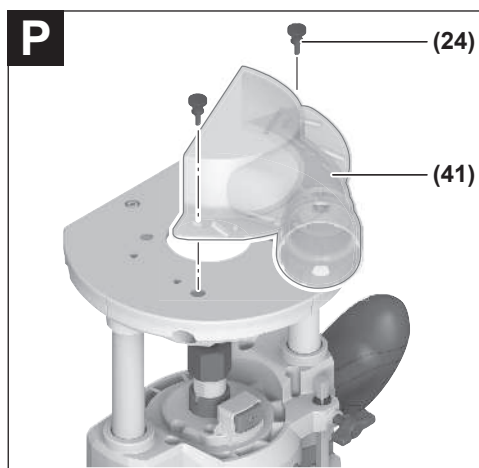
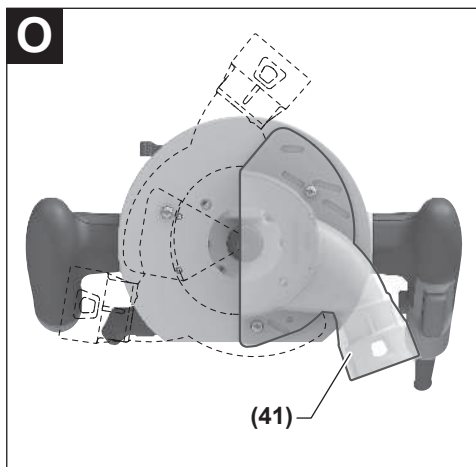
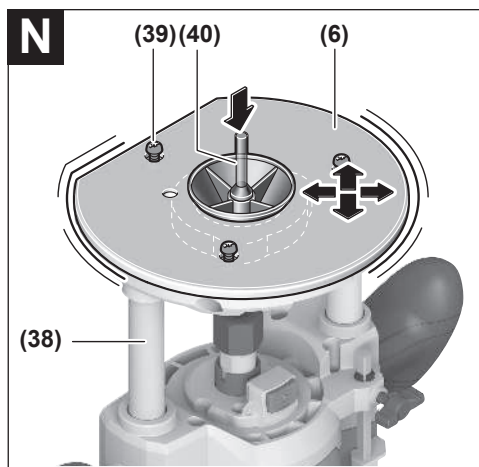
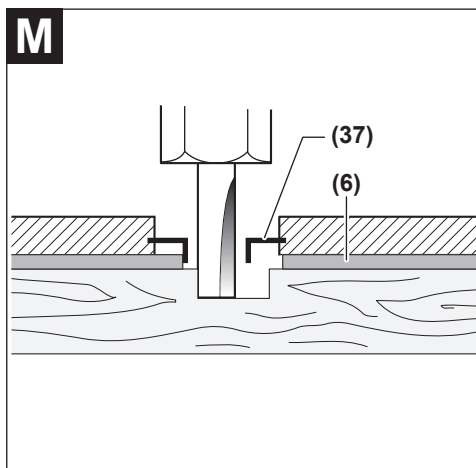
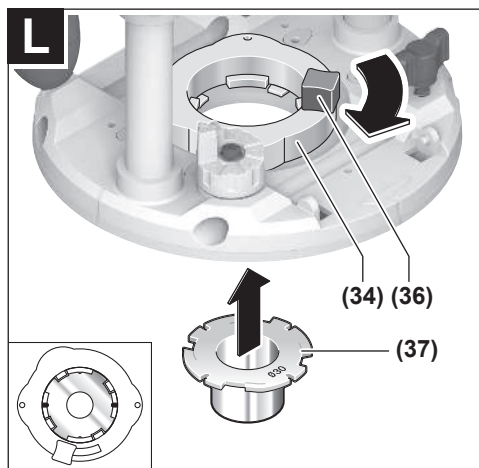
Hrvatski	Stranica 7
----------------	------------











Hrvatski

Sigurnosne napomene

Uobičajena sigurnosna upozorenja za električne alate

⚠ UPOZORENJE Pročitajte sva sigurnosna upozorenja, upute, ilustracije i

specifikacije koje se isporučuju s ovim električnim

alatom. Nepoštivanje dolje navedenih uputa može uzrokovati električni udar, požar i/ili ozbiljne ozljede.

Sačuvajte sve napomene o sigurnosti i upute za buduću primjenu.

Pojam „električni alat” u upozorenjima odnosi se na električne alate s priključkom na električnu mrežu (s mrežnim kablom) i električne alate s napajanjem na akumulatorsku bateriju (bez mrežnog kabela).

Sigurnost na radnom mjestu

► **Održavajte radno mjesto čistim i dobro osvijetljenim.**

Nered ili neosvijetljeno radno mjesto mogu uzrokovati nezgode.

► **Ne radite s električnim alatima u eksplozivnim atmosferama, primjerice onima u kojima ima zapaljivih tekućina, plinova ili prašine.** Električni alati proizvode iskre koje mogu zapaliti prašinu ili pare.

► **Tijekom upotrebe električnog alata djecu i druge osobe držite podalje od mjesta rada.** Svako odvratanje pozornosti može uzrokovati gubitak kontrole nad uređajem.

Električna sigurnost

► **Priključni utikač električnog alata mora odgovarati utičnici. Sve su preinake utikača zabranjene.**

Nemojte upotrebljavati adapterske utikače zajedno sa zaštitno uzemljenim električnim alatima. Utikač na kojem nisu vršene preinake i odgovarajuća utičnica smanjuju opasnost od strujnog udara.

► **Izbjegavajte dodir tijela s uzemljenim površinama kao što su cijevi, radijatori, štednjaci i hladnjaci.** Opasnost od električnog udara je veća ako je vaše tijelo uzemljeno.

► **Električne alate držite dalje od kiše ili vlage.** Prodiranje vode u električni alat povećava opasnost od strujnog udara.

► **Ne zloupotrebljavajte priključni kabel. Nikada nemojte upotrebljavati priključni kabel za nošenje, vješanje električnog alata ili za izvlačenje utikača iz mrežne utičnice. Priključni kabel držite dalje od izvora topline, ulja, oštih rubova ili pomičnih dijelova uređaja.** Oštećen ili zapleten priključni kabel povećava opasnost od strujnog udara.

► **Ako s električnim alatom radite na otvorenom, upotrebljavajte isključivo produžni kabel prikladan za upotrebu na otvorenom.** Upotreba produžnog kabela prikladnog za rad na otvorenom smanjuje opasnost od strujnog udara.

► **Ako ne možete izbjeći upotrebu električnog alata u vlažnoj okolini, upotrijebite diferencijalnu strujnu zaštitnu sklopku.** Primjenom diferencijalne strujne zaštitne sklopke izbjegava se opasnost od strujnog udara.

Sigurnost ljudi

► **Budite pažljivi, pazite što činite i postupajte oprezno dok radite s električnim alatom. Nemojte upotrebljavati alat ako ste umorni ili pod utjecajem droga, alkohola ili lijekova.** Trenutak nepažnje kod upotrebe električnog alata može uzrokovati ozbiljne ozljede.

► **Nosite osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitne naočale.** Nošenje osobne zaštitne opreme, kao što je maska za prašinu, zaštitna obruca s protukliznim potplatom, zaštitna kaciga ili štitnik za sluh, ovisno od vrste i primjene električnog alata, smanjuje opasnost od ozljeda.

► **Spriječite svako nehotično uključivanje uređaja. Prije nego što ćete utaknuti utikač u utičnicu i/ili staviti komplet baterija, provjerite je li električni alat isključen.** Ako kod nošenja električnog alata imate prst na prekidaču ili se uključen uređaj priključi na električno napajanje, to može dovesti do nezgoda.

► **Prije uključivanja električnog alata uklonite alate za podešavanje ili ključ.** Alat ili ključ koji se nalazi u rotirajućem dijelu uređaja može dovesti do nezgoda.

► **Izbjegavajte neobičajene položaje tijela. Zauzmite siguran i stabilan položaj tijela i u svakom trenutku održavajte ravnotežu.** Na taj način možete električni alat bolje kontrolirati u neočekivanim situacijama.

► **Nosite prikladnu odjeću. Ne nosite široku odjeću ni nakit. Kosu i odjeću držite dalje od pomičnih dijelova.** Široku odjeću, dugu kosu ili nakit mogu zahvatiti pomični dijelovi.

► **Ako uređaji imaju priključak za usisavače za prašinu, provjerite jesu li isti priključeni i mogu li se ispravno upotrebljavati.** Upotreba sustava za usisavanje može smanjiti mogućnost nastanka opasnih situacija koje uzrokuje prašina.

► **Nemojte postati previše bezbrižni i zanemariti sigurnosne upute zato što alat često upotrebljavate i smatrate da ste ga dobro upoznali.** Samo jedan trenutak nepažnje dovoljan je za nastanak ozbiljnih ozljeda.

Upotreba i održavanje električnog alata

► **Ne preopterećujte uređaj. Za svaki posao upotrebljavajte prikladan i za to predviđen električni alat.** S odgovarajućim električnim alatom posao ćete obaviti lakše, brže i sigurnije.

► **Nemojte upotrebljavati električni alat čiji je prekidač neispravan.** Električni alat koji se više ne može uključivati i isključivati opasan je i mora se popraviti.

► **Alat prije podešavanja, izmjene pribora i odlaganja isključite iz izvora napajanja i/ili izvadite komplet baterije, ako se vadi iz uređaja.** Ovim mjerama opreza izbjeći će se nehotično uključivanje električnog alata.

- ▶ **Električni alat koji ne upotrebljavate spremite izvan dosega djece.** Rukovanje alatom zabranjeno je osobama koje nisu s njim upoznate ili koje nisu pročitale ove upute. Električni alati su opasni ako s njima rade neiskusne osobe.
- ▶ **Redovno održavajte električne alate i pribor.** Kontrolirajte rade li besprijekorno pomični dijelovi uređaja, jesu li zaglavljani, polomljeni ili oštećeni tako da to ugrožava daljnju upotrebu i rad električnog alata. Prije upotrebe oštećene dijelove treba popraviti. Loše održavani električni alati uzrok su mnogih nezgoda.
- ▶ **Rezne alate održavajte ostrim i čistim.** Pažljivo održavani rezni alati s ostrim oštricama manje će se zaglavljivati i lakše se s njima radi.
- ▶ **Električni alat, pribor, radne alate, itd. upotrebljavajte prema ovim uputama i na način kako je to propisano za određenu vrstu uređaja.** Pritom uzmite u obzir radne uvjete i radove koje treba izvršiti. Upotreba električnog alata za poslove izvan njegove predviđene upotrebe može dovesti do opasnih situacija.
- ▶ **Ručke i zahvatne površine održavajte suhima, čistima i pazite da na njih ne dospiju ulje ili mast.** Skliske ručke i zahvatne površine onemogućuju sigurno rukovanje i alat se teško kontrolira u neočekivanim situacijama.

Servisiranje

- ▶ **Popravak električnog alata prepustite kvalificiranom osoblju ovlaštenog servisa i isključivo s originalnim rezervnim dijelovima.** Tako će biti zajamčen siguran rad s uređajem.

Sigurnosne napomene za vertikalne glodalice i glodalice rubova

- ▶ **Električni alat držite isključivo za izolirane prihvatne površine jer bi rezač mogao zahvatiti vlastiti kabel.** U slučaju doticaja sa žicama pod naponom i metalni će dijelovi električnog alata biti pod naponom, što može dovesti do električnog udara rukovatelja.
- ▶ **Kliještima ili na drugačiji pametan način učvrstite i podložite izradak na stabilnoj platformi.** Ako izradak držite rukom ili uz tijelo, bit će nestabilan i postoji mogućnost gubitka kontrole.
- ▶ **Dopušteni broj okretaja glodala mora biti barem toliko visok kao maksimalni broj okretaja naveden na električnom alatu.** Glodala, koja se vrte brže nego što je dopušteno, mogla bi se polomiti i razletjeti.
- ▶ **Glodalo ili drugi pribor moraju točno odgovarati prihvatu (steznim kliještima) vašeg električnog alata.** Radni alati, koji točno ne odgovaraju prihvatu električnog alata, okreću se nejednolično, vrlo jako vibriraju i mogu dovesti do gubitka kontrole nad električnim alatom.
- ▶ **Električni alat približavajte izratku samo u uključenom stanju.** Inače postoji opasnost od povratnog udarca ako bi se radni alat zaglavio u izratku.
- ▶ **Svojim rukama se ne približavajte području glodanja i glodalu.** Dodatnu ručku držite drugom rukom. Ako

objema rukama držite glodalicu, tada vas neće ozlijediti glodalo.

- ▶ **Nikada ne glodajte preko metalnih predmeta, čavala ili vijaka.** Glodalo bi se moglo oštetiti i može doći do povećanih vibracija.
- ▶ **Koristite prikladne detektore kako biste pronašli skrivene opskrnbne vodove ili zatražite pomoć lokalnog distributera.** Kontakt s električnim vodovima može dovesti do požara i električnog udara. Oštećenje plinske cijevi može dovesti do eksplozije. Probijanje vodovodne cijevi uzrokuje materijalne štete ili može prouzročiti električni udar.
- ▶ **Ne koristite tupu ili oštećena glodala.** Tupa ili oštećena glodala uzrokuju povećano trenje, mogu se uklještit i dovode do neravnoteže.
- ▶ **Prije odlaganja električnog alata pričekajte da se zaustavi.** Radni alat se može zaglaviti što može dovesti do gubitka kontrole nad električnim alatom.
- ▶ **Električni alat čvrsto držite s obje ruke i zauzmite siguran i stabilan položaj tijela.** S električnim alatom ćete sigurnije raditi ako ga budete držali s obje ruke.

Opis proizvoda i radova



Treba pročitati sve sigurnosne napomene i upute. Propusti do kojih može doći uslijed nepridržavanja sigurnosnih napomena i uputa mogu uzrokovati električni udar, požar i/ili teške ozljede.

Pridržavajte se slika na početku uputa za uporabu.

Namjenska uporaba

Električni alat je namijenjen za glodanje utora, rubova, profila i ovalnih otvora, kao i za kopirno glodanje, u drvu, plastici i lakim građevnim materijalima na čvrstoj podlozi. Kod smanjenog broja okretaja i s odgovarajućim glodalima možete obrađivati i neželjezne metale.

Prikazani dijelovi alata

Numeriranje prikazanih dijelova odnosi se na prikaz električnog alata na stranici sa slikama.

- (1) Ručka desna (izolirana površina zahvata)
- (2) Tipka za blokadu vretena
- (3) Zaštita od strugotine
- (4) Krilni vijak za vodilice paralelnog graničnika (2x)
- (5) Osnovna ploča
- (6) Klizna ploča
- (7) Prihvat vodilice paralelnog graničnika
- (8) Stupnjevit graničnik
- (9) Krilni vijak za namještanje graničnika dubine
- (10) Klizač s oznakom indeksa
- (11) Ručka lijeva (izolirana površina zahvata)
- (12) Zatezna poluga za uglavljivanje dubine glodanja
- (13) Skala za namještanje dubine glodanja

- (14) Graničnik dubine
- (15) Skala za fino namještanje dubine glodanja
- (16) Okretni gumb za fino namještanje dubine glodanja (jedinica za uranjanje)
- (17) Kotačić za predbiranje broja okretaja
- (18) Glodalo^{a)}
- (19) Prekidač za uključivanje/isključivanje
- (20) Tipka za blokadu i deblokadu prekidača za uključivanje/isključivanje
- (21) Viličasti ključ (17 mm, 24 mm)
- (22) Završna matica sa steznim klijestima
- (23) Usisni adapter (jedinica za uranjanje)
- (24) Vijak s nazubljenom glavom za usisni adapter (2x)
- (25) Usisno crijevo (Ø 35 mm)^{a)}
- (26) Usisni adapter (jedinica za kopiranje)^{a)}
- (27) Međuprsten za usisni adapter^{a)}
- (28) Paralelni graničnik
- (29) Krilni vijak za grubo namještanje paralelnog graničnika
- (30) Vodilica paralelnog graničnika
- (31) Okretni gumb za fino namještanje paralelnog graničnika
- (32) Zatik za centriranje
- (33) Podesiva granična vodilica paralelnog graničnika
- (34) SDS-adapter kopirne čahure
- (35) Vijak za pričvršćivanje adaptera kopirne čahure (2x)
- (36) Poluga za deblokiranje adaptera kopirne čahure
- (37) Kopirna čahura
- (38) Jedinica za uranjanje
- (39) Vijak za pričvršćivanje klizne ploče
- (40) Trn za centriranje^{a)}
- (41) Usisni poklopac za obradu rubova
- (42) Vodeći kotačić^{a)}

a) Ovaj pribor ne spada u standardni opseg isporuke.

Tehnički podaci

Vertikalna glodalica		GOF 20-12
Kataloški broj		3 601 F27 2..
Nazivna primljena snaga	W	2000
Broj okretaja u praznom hodu	min ⁻¹	10000–25000
Predbiranje broja okretaja		●
Konstantna elektronika		●
Priključak za usisavanje prašine		●
Kompatibilna stezna klijesta	mm in	8–12 ¼–½
Hod košare glodalice	mm	80

Vertikalna glodalica		GOF 20-12
Težina ^{a)}	kg	6,3
Klasa zaštite		□ / II

A) Bez mrežnog priključnog voda

Podaci vrijede za nazivni napon [U] od 230 V. U slučaju odstupanja napona i u izvedbama specifičnim za dotičnu zemlju, ovi podaci mogu varirati.

Vrijednosti se mogu razlikovati ovisno o proizvodu i ovisno o uvjetima primjene i okoline. Dodatne informacije na www.bosch-professional.com/wac.

Informacije o buci i vibracijama

Emisijske vrijednosti buke utvrđene sukladno **EN 62841-2-17**.

Razina buke električnog alata prema ocjeni A iznosi obično: razina zvučnog tlaka **97 dB(A)**; razina zvučne snage **105 dB(A)**. Nesigurnost K = **3 dB**.

Nosite zaštitu za uši!

Vrijednosti vibracija a_h (kontinuirane vibracije), p_f (ponovljene udarne vibracije) i nesigurnost K utvrđene u skladu s normom **EN 62841-2-17**:

$a_h = 4,0 \text{ m/s}^2$ ($K = 1,5 \text{ m/s}^2$), $p_f = 199 \text{ m/s}^2$ ($K = 27 \text{ m/s}^2$)

Razina titranja koja je navedena u ovim uputama i emisijska vrijednost buke izmjerene su sukladno normiranom postupku mjerenja te se mogu koristiti za međusobnu usporedbu električnih alata. Primjerene su i za privremenu procjenu emisije titranja i buke.

Navedena razina titranja i emisijska vrijednost buke predstavljaju glavne primjene električnog alata. Ako se ustvari električni alat koristi za druge primjene s radnim alatima koji odstupaju od navedenih ili se nedovoljno održavaju, razina titranja i emisijska vrijednost buke mogu odstupati. Na taj se način može osjetno povećati emisija titranja i buke tijekom čitavog vremenskog perioda rada. Za točnu procjenu emisija titranja i buke trebaju se uzeti u obzir i vremena, tijekom kojih je alat bio isključen ili je radio, ali se zapravo nije koristio. Na taj se način može osjetno smanjiti emisija titranja i buke tijekom čitavog vremenskog perioda rada.

Odredite dodatne sigurnosne mjere za zaštitu korisnika prije djelovanja titranja kao npr.: održavanje električnog alata i nastavaka, održavanje toplih ruku, organizacija tokova rada.

Montaža

► Prije svih radova na električnom alatu izvucite mrežni utikač iz utičnice.

Umetanje glodala (vidjeti sliku A)

► Kod ugradnje i zamjene glodala preporučuje se nošenje zaštitnih rukavica.

Ovisno o svrsi primjene, glodala se mogu dobiti u različitim izvedbama i kvalitetama.

Glodala od brzoreznog čelika (HSS) prikladna su za obradu mekih materijala, kao što je meko drvo i plastika.

Glodala s oštricama od tvrdog metala (HM) specijalno su prikladna za tvrde i abrazivne materijale, kao što je tvrdo drvo i aluminij.

Originalna glodala iz opsežnog Bosch programa pribora možete dobiti kod svojeg trgovca.

Umetnite samo besprijekorna i čista glodala.

Po mogućnosti upotrebljavajte glodalo promjera prihvata **12 mm**.

Možete zamijeniti glodalo kada je umetnut motor glodalice u jedinicu za uranjanje/jedinicu za kopiranje. Ipak preporučujemo zamjenu alata s demontiranim motorom glodalice.

- Izvadite motor glodalice iz jedinice za uranjanje/jedinice za kopiranje.
- Pritisnite tipku za blokadu vretena **(2)** **(ⓘ)** i držite je pritisnuto. Eventualno malo rukom okrećite vreteno dok se blokada ne uglati.

Pritisnite tipku za blokadu vretena (2) samo u stanju mirovanja.

- Alternativno možete blokirati vreteno i dodatnim viličastim ključem.
- Otpustite završnu maticu **(22)** viličastim ključem **(21)** (otvor ključa 17 mm i 24 mm) okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu **(⌚)**.
- Uvucite glodalo u stezna klijesta. Drška glodala mora biti najmanje **20 mm** uvučena u steznim klijestima.
- Pritegnite završnu maticu **(22)** viličastim ključem **(21)** (otvor ključa 17 mm i 24 mm) okretanjem u smjeru kazaljke na satu. Otpustite tipku za blokadu vretena **(2)** ili skinite dodatni viličasti ključ.

► **Ne ugrađujte glodala promjera većeg od 50 mm bez montirane kopirne čahure.** Ova glodala ne odgovaraju osnovnoj ploči.

► **Ni u kojem slučaju ne stežite stezna klijesta završnom maticom dok nije montirano glodalo.** U suprotnom se stezna klijesta mogu oštetiti.

Usisavanje prašine/strugotina

Izbjegavajte rad bez mjera za smanjenje prašine. Prikladna naprava za usisavanje smanjuje opterećenje prašinom opasno za zdravlje. Pobrinite se za dobro prozračivanje radnoga mjesta. Uvijek nosite prikladnu zaštitnu masku. Po mogućnosti koristite uređaj za usisavanje prašine prikladan za materijal. Poštujte važeće propise u vašoj zemlji za materijale koje ćete obrađivati.

► **Izbjegavajte nakupljanje prašine na radnom mjestu.** Prašina se može lako zapaliti.

Zahtjevi za usisavač		
Preporučeni nazivni promjer crijeva	mm	35
Potreban podtlak ^{A)}	mbar hPa	≥ 230 ≥ 230
Potrebna protočna količina ^{A)}	l/s m³/h	≥ 36 ≥ 129,6

Zahtjevi za usisavač

Preporučena učinkovitost filtra	Klasa prašine M ^{B)}
---------------------------------	-------------------------------

A) Vrijednost snage na priključku usisavača električnog alata

B) U skladu s normom IEC/EN 60335-2-69

Pridržavajte se uputa za usisavač. Prekinite s radom ako je smanjena usisna snaga i uklonite uzrok.

Montaža usisnog adaptera na jedinicu za uranjanje (vidjeti sliku B)

Usisni adapter **(23)** možete montirati s priključkom crijeva prema naprijed ili natrag.

Kada je umetnut adapter kopirne čahura **(34)**, eventualno ga trebate montirati okrenutog za 180° kako usisni adapter **(23)** ne bi dodirivao polugu za deblokiranje **(36)**.

Pričvrstite usisni adapter **(23)** sa 2 vijka s nazubljenom glavom **(24)** na osnovnu ploču **(5)**.

Za osiguranje optimalnog usisavanja treba redovito čistiti usisni adapter **(23)**.

Montaža usisnog adaptera (pribor) na jedinicu za kopiranje (vidjeti sliku C)

Usisni adapter **(26)** možete montirati s priključkom crijeva prema naprijed ili natrag.

Kada je umetnut adapter kopirne čahure **(34)**, pričvrstite usisni adapter **(26)** sa 2 vijka s nazubljenom glavom **(24)** na osnovnu ploču **(5)**. Pri uporabi bez adaptera kopirne čahure **(34)** najprije montirajte međuprsten **(27)** na usisni adapter **(26)** kako je prikazano na slici.

Priključivanje uređaja za usisavanje prašine

Natakните usisno crijevo (Ø 35 mm) **(25)** (pribor) na montirani usisni adapter. Spojite usisno crijevo **(25)** s usisavačem (pribor).

Električni alat može se izravno priključiti u utičnicu **Bosch** univerzalnog usisavača s uređajem za daljinsko pokretanje. On se automatski pokreće pri uključivanju električnog alata. Usisavač mora biti prikladan za obrađivani materijal.

Kod usisavanja suhe prašine ili prašine koja je posebno opasna za zdravlje i kancerogena, treba koristiti specijalni usisavač.

Montaža zaštite od strugotine (vidjeti sliku D)

Umetnite zaštitu od strugotine **(3)** s prednje strane u vodilicu tako da se uglati. Za skidanje zaštitu od strugotine uhvatite bočno i povucite je prema naprijed.

Rad

► **Pridržavajte se mrežnog napona!** Napon izvora struje mora se podudarati s podacima na tipskoj pločici električnog alata.

Puštanje u rad

Prethodno biranje broja okretaja

Kotačićem za predbiranje broja okretaja **(17)** možete i tijekom rada prethodno odabrati potreban broj okretaja.

1–2 mali broj okretaja

3–4 srednji broj okretaja

5–6 veliki broj okretaja

Vrijednosti prikazane u tablici su približne. Potreban broj okretaja ovisi o materijalu i radnim uvjetima te se može odrediti praktičnim pokusom.

Materijal	Promjer glodala [mm]	Položaj kotačića
Tvrdo drvo (bukva)	4–10	5–6
	12–20	3–4
	22–40	1–2
Meko drvo (bor)	4–10	5–6
	12–20	3–6
	22–40	1–3
Iverice	4–10	3–6
	12–20	2–4
	22–40	1–3
Plastika	4–15	2–3
	16–40	1–2
Aluminij	4–15	1–2
	16–40	1

Nakon duljeg rada s manjim brojem okretaja, električni alat trebate ostaviti da u svrhu hlađenja radi cca. 3 minute pri maks. broju okretaja u praznom hodu.

Uključivanje/isključivanje

Prije uključivanja namjestite dubinu glodanja.

Za **uključivanje** električnog alata lagano pritisnite tipku za blokadu i deblokadu prekidača za uključivanje/isključivanje (20), zatim pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje (19) i držite ga pritisnutog.

Za **fiksiranje** električnog alata uključite električni alat i pritisnite tipku za blokadu i deblokadu prekidača za uključivanje/isključivanje (20). Najprije otpustite prekidač za uključivanje/isključivanje (19) i zatim tipku za blokadu i deblokadu prekidača za uključivanje/isključivanje (20).

Za **isključivanje** električnog alata otpustite prekidač za uključivanje/isključivanje (19) odn. ako je blokiran tipkom za blokadu (20), pritisnite kratko prekidač za uključivanje/isključivanje (19) i zatim ga otpustite.

Konstantna elektronika

Konstantna elektronika održava broj okretaja u praznom hodu i pri opterećenju gotovo konstantnim i time jamči jednolični radni učinak.

Meko pokretanje

Elektroničko meko pokretanje ograničava zakretni moment kod uključivanja i time produljuje vijek trajanja motora.

Namještanje dubine glodanja (vidjeti sliku E)

Namještanje dubine glodanja smije se vršiti samo kada je električni alat isključen.

Za grubo namještanje dubine glodanja postupite na sljedeći način:

- Stavite električni alat s montiranim glodalom na obrađivani izradak.

- Namjestite stupnjeviti graničnik (8) na najniži stupanj; stupnjeviti graničnik će se osjetno uglaviti.
- Otpustite krilni vijak na graničniku dubine (9) tako da se graničnik dubine (14) može slobodno pomicati.
- Pritisnite zateznu polugu za uglavlivanje dubine glodanja (12) u smjeru vrtnje ❶ i vertikalnu glodalicu vodite polako prema dolje sve dok glodalo (18) ne dodirne površinu izratka. Ponovno otpustite zateznu polugu za uglavlivanje dubine glodanja (12) kako biste fiksirali dubinu zarezivanja. Po potrebi pritisnite zateznu polugu za uglavlivanje dubine glodanja (12) u smjeru vrtnje ❷ kako biste je konačno fiksirali.
- Pritisnite graničnik dubine (14) prema dolje tako da dosjeda na stupnjeviti graničnik (8). Klizač s oznakom indeksa (10) stavite u položaj 0 na skali za namještanje dubine glodanja (13).
- Namjestite graničnik dubine (14) na željenu dubinu glodanja i pritegnite krilni vijak na graničniku dubine (9). Pazite da se klizač s oznakom indeksa (10) više ne može pomicati.
- Pritisnite zateznu polugu za uglavlivanje dubine glodanja (12) u smjeru vrtnje ❶ i vertikalnu glodalicu vodite u najviši položaj.

Kod većih dubina glodanja trebate provesti više operacija obrade s manjim skidanjem strugotine. Pomoću stupnjevitog graničnika (8) možete podijeliti glodanje na više stupnjeva. U tu svrhu namjestite željenu dubinu glodanja s najnižim stupnjem stupnjevitog graničnika i za prvu operaciju obrade odaberite najprije viši stupanj.

Nakon probnog glodanja možete okretanjem okretnog gumba (16) dubinu glodanja namjestiti točno na željenu mjeru; okretanjem u smjeru kazaljke na satu povećava se dubina glodanja, a okretanjem u smjeru suprotnom od kazaljke na satu smanjuje se dubina glodanja. Skala (15) služi za orijentaciju. Jedan okretaj odgovara hodu reguliranja od 1,5 mm, a jedna podjela na gornjem rubu skale (15) odgovara promjeni hoda reguliranja za 0,1 mm. Maksimalni hod reguliranja iznosi ± 16 mm.

Upute za rad

► Zaštitite glodalo od udaraca.

Smjer glodanja i glodanje (vidjeti sliku F)

► Proces glodanja mora se uvijek odvijati u smjeru suprotnom od rotacije glodala (18) (protusmjerno).

Kod glodanja u smjeru rotacije glodala (istosmjerno), električni alat bi vam se mogao istrgnuti iz ruke.

Glodanje s jedinicom za uranjanje

Namjestite željenu dubinu glodanja.

Stavite električni alat s montiranim glodalom na obrađivani izradak i uključite električni alat.

Pritisnite polugu za deblokiranje funkcije uranjanja prema dolje i vertikalnu glodalicu vodite polako prema dolje sve dok se ne dosegne namještena dubina glodanja. Ponovno otpustite polugu za deblokiranje kako biste fiksirali dubinu zarezivanja.

Glodanje izvodite uz jednolični pomak.

Nakon završenog postupka glodanja vodite vertikalnu glodalicu natrag u najviši položaj.

Nakon glodanja isključite električni alat.

Glodanje s jedinicom za kopiranje

Namjestite željenu dubinu glodanja.

Uključite električni alat i dovedite ga do mjesta obrade.

Glodanje izvodite uz jednolični pomak.

Isključite električni alat.

► **Električni alat ne odlažite prije nego što se glodalo potpuno zaustavi.** Radni alati, koji se vrte pod inercijom, mogu uzrokovati ozljede.

Glodanje s pomoćnim graničnikom (vidjeti sliku G)

Za obradu velikih izradaka, npr. kod glodanja utora, možete na izradak pričvrstiti dasku ili letvu kao pomoćni graničnik i višenamjensku glodalicu voditi uzduž pomoćnog graničnika. Pri uporabi jedinice za uranjanje (38) vodite višenamjensku glodalicu uzduž spljoštene strane klizne ploče na pomoćnom graničniku.

Rubno ili profilno glodanje

Kod rubnog ili profilnog glodanja bez graničnika paralelnosti glodalo mora biti opremljeno vodećim rukavcem ili kugličnim ležajem.

Uključen električni alat približavajte sa strane izratku sve dok vodeći rukavac ili kuglični ležaj glodala ne nalegne na obrađivani rub izratka.

Električni alat vodite uzduž ruba izratka. Kod toga pazite na naližeganje točno pod kutom. Prejaki pritisak može oštetiti rub izratka.

Glodanje s paralelnim graničnikom (vidjeti slike I i H)

Umetnite paralelni graničnik (28) s vodicama (30) u osnovnu ploču (5) te ga vijcima (4) odgovarajuće pritegnite na potrebnu mjeru.

Krilnim vijcima (29) možete paralelni graničnik dodatno namjestiti po duljini.

Okretnim gumbom (31) možete fino namjestiti dužinu nakon otpuštanja oba krilna vijka (29). Pritom jedan okretaj odgovara hodu reguliranja od 2,0 mm, a jedna podjela na okretnom gumbu (31) odgovara promjeni hoda reguliranja za 0,1 mm. Pritom pazite da vrh zatika za centriranje (32) zahvati površinu izratka.

Graničnom vodicom (33) možete promijeniti površinu naližeganja paralelnog graničnika.

Uključeni električni alat s jednoličnim pomakom i bočnim pritiskom na paralelni graničnik vodite uzduž ruba izratka.

Glodanje s vodećim kotačićem (vidjeti sliku J)

Montirajte vodeći kotačić (42) kako je prikazano na slici.

Stavite vodeći kotačić na zakrivljeni rub ploče.

Glodanje s kopirnom čahurou (vidjeti slike K-L)

Pomoću kopirne čahure (37) možete prenijeti konture predložaka odn. šablona na izratke.

Ovisno o debljini šablone odn. predloška odaberite prikladnu kopirnu čahuru. Zbog veće visine kopirne čahure šablona mora imati minimalnu debljinu od 8 mm.

Za uporabu kopirne čahure (37) najprije trebate umetnuti SDS-adapter kopirne čahure (34) u kliznu ploču (6).

Stavite adapter kopirne čahure (34) odozgo na kliznu ploču (6) i pričvrstite ga pomoću 2 vijka za pričvršćivanje (35). Pazite da se poluga za deblokiranje adaptera kopirne čahure (36) može slobodno pomicati.

Pomaknite polugu za deblokiranje (36) u smjeru strelice i umetnite kopirnu čahuru (37) odozdo u SDS-adapter kopirne čahure (34). Kodirni izdanci moraju se pritom osjetno uglatiti u udubljenja kopirne čahure (37). Provjerite razmak od sredine glodala i ruba kopirne čahure (vidi „Centriranje osnovne ploče (vidjeti sliku N)“, Stranica 12).

► **Odaberite promjer glodala manji od unutarnjeg promjera kopirne čahure.**

Glodanje

Napomena: Uzmite u obzir da glodalo (18) uvijek strši iz temeljne ploče (5). Nemojte oštetiti šablonu ili izradak.

Uključeni električni alat s kopirnom čahurou (37) približite šablono.

Pri uporabi jedinice za uranjanje (38): Pritisnite polugu za deblokiranje funkcije uranjanja prema dolje i vertikalnu glodalicu vodite polako prema dolje sve dok se ne dosegne namještena dubina glodanja. Ponovno otpustite polugu za deblokiranje kako biste fiksirali dubinu zarezivanja.

Električni alat s isturenom kopirnom čahurou (37) vodite s bočnim pritiskom uzduž šablone.

Centriranje osnovne ploče (vidjeti sliku N)

Kako bi razmak između sredine glodala i ruba kopirne čahure posvuda bio isti, možete centrirati kopirnu čahuru (37) i kliznu ploču (6) jednu prema drugoj ako je potrebno.

Pri uporabi jedinice za uranjanje (38): Pritisnite polugu za deblokiranje funkcije uranjanja prema dolje i vertikalnu glodalicu vodite polako prema dolje sve dok se ne dosegne namještena dubina glodanja. Ponovno otpustite polugu za deblokiranje kako biste fiksirali dubinu zarezivanja.

Otpustite vijke za pričvršćivanje (39) za oko 2 okretaja tako da se klizna ploča (6) može slobodno pomicati.

Umetnite trn za centriranje (40) u prihvata alata kako je prikazano na slici. Rukom pritegnite završnu maticu tako da se trn za centriranje može slobodno pomicati.

Centrirajte trn za centriranje (40) i kopirnu čahuru (37) jedno prema drugom laganim pomicanjem klizne ploče (6). Ponovno stegnite vijke za pričvršćivanje (39).

Izvadite trn za centriranje (40) iz prihvata alata.

Pri uporabi jedinice za uranjanje (38): Pritisnite polugu za deblokiranje funkcije uranjanja i vodite vertikalnu glodalicu u najgornji položaj.

Glodanje s usisnim poklopcem (vidjeti slike O-P)

Za obradu rubova možete dodatno koristiti usisni poklopac (41).

Pričvrstite usisni poklopac (41) sa 2 vijka na osnovnu ploču (5). Usisni poklopac (41) može se pričvrstiti u 3 različita položaja kako je prikazano na slici.

Za obradu glatkih ravnih površina ponovno skinite usisni poklopac.

Upotrebļjavajte FSN-OFA adapter (1 600 Z00 00G).

Održavanje i servisiranje

Održavanje i čišćenje

- **Prije svih radova na električnom alatu izvucite mrežni utikač iz utičnice.**
- **Održavajte električni alat i ventilacijske proreze čistima kako biste radili dobro i sigurno.**
- **Kod ekstremnih uvjeta po mogućnosti uvijek koristite stacionarni uređaj za usisavanje. Često kistom očistite otvore za hlađenje i predspojite zaštitnu strujnu sklopku (PRCD).** Kod obrade metala vodljiva prašina se može nakupiti unutar električnog alata. To može negativno utjecati na zaštitnu izolaciju električnog alata.

Ako je potrebna zamjena priključnog kabela, tada je treba provesti u **Bosch** servisu ili u ovlaštenom servisu za **Bosch** električne alate kako bi se izbjeglo ugrožavanje sigurnosti.

Servisna služba i savjeti o uporabi

Hrvatski

Tel.: +385 12 958 051

Poveznicu na naše adrese servisa i uvjete jamstva možete pronaći na zadnjoj stranici.

U slučaju upita ili naručivanja rezervnih dijelova, molimo vas obavezno navedite 10-znamenkasti kataloški broj s tipske pločice proizvoda.

Zbrinjavanje

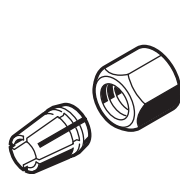
Električne alate, pribor i ambalažu treba dovesti na ekološki prihvatljivo recikliranje.



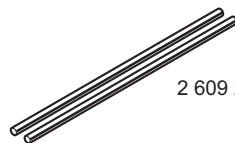
Električne alate ne bacajte u kućni otpad!

Samo za zemlje EU:

Električni i elektronski uređaji koji više nisu uporabivi, moraju se odvojene sakupljati i zbrinuti na ekološko prihvatljiv način. Koristite predviđene sustave prikupljanja otpada. Nepravilno zbrinjavanje može biti štetno za okoliš i zdravlje zbog opasnih tvari koje može sadržavati.



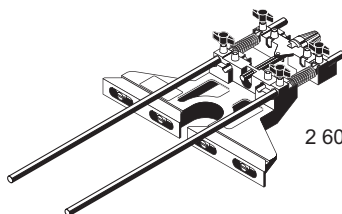
6 mm	2 608 570 103
1/4"	2 608 570 104
8 mm	2 608 570 105
10 mm	2 608 570 125
3/8"	2 608 570 106
12 mm	2 608 570 107
1/2"	2 608 570 108



2 609 200 145 (L = 0,8 m)



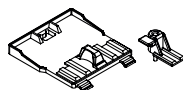
13 mm	2 609 200 138
16 mm	2 609 000 471
17 mm	2 609 200 139
24 mm	2 609 200 140
27 mm	2 609 200 141
30 mm	2 609 200 142
40 mm	2 609 200 312



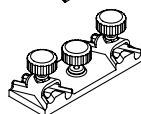
2 607 001 387



8 mm	2 608 000 498
12 mm	
1/4"	
1/2"	



1 600 Z00 03X



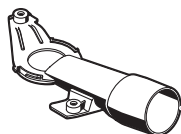
1 600 A00 11C



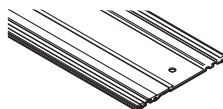
1 619 PS3 846



1 600 A00 1FB



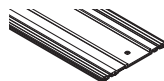
2 617 017 128



1 600 Z00 005 (800 mm)
1 600 Z00 006 (1100 mm)
1 600 Z00 00F (1600 mm)
1 600 Z00 007 (2100 mm)
1 600 Z00 008 (3100 mm)



1 619 PS3 865



1 600 Z00 03V (800 mm)
1 600 Z00 03W (1600 mm)



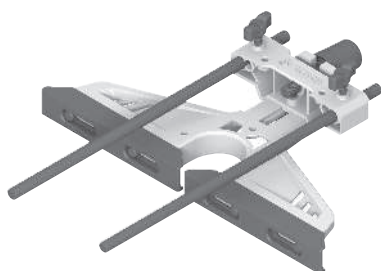
1 600 Z00 00G



(Metric)
2 608 190 063



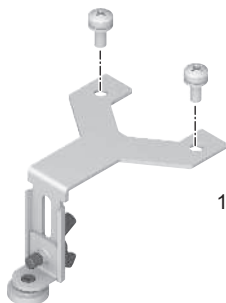
(Inch)
2 608 190 064



1 619 PS3 851



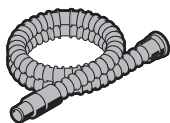
1 619 PS3 850



1 619 PS3 849



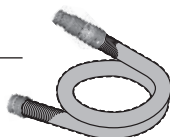
2 610 041 329



Ø 28 mm:
2 608 000 772 (3.2 m)



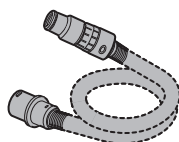
GAS 18V-12 MC



Ø 28 mm:
2 608 000 885 (4 m)



GAS 12-40 MA



Ø 22 mm:
2 608 000 567 (5 m)
Ø 35 mm:
2 608 000 565 (5 m)



GAS 35 M AFC



GAS 55 M AFC



Ø 22 mm:
2 608 000 568 (5 m)
Ø 35 mm:
2 608 000 566 (5 m)

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202601>